

עמוד כגבר, "רשות לש"צ ליל לי אשמורות אחר תשרי", קמתי ותרד שניתי, תפלה לדוד שמעה ה' צדק, קדיש, לך ה' הצדקה, "ויאלו ארבעים פתיחות לאربعים לילות אמר אחת מיהן בכל לילה כש מגיע עד כאן", ליל ראשון..., ליל ב..., ליל ארבעים...".

בכל ניתן לומר, כי הספרים התימניים העתיקים במדוק אט נוסח האשמורות עפ"י סידורי הדפוס שהיו בידיהם. הבדלים הקיימים בסידורי תימן מקורים כמוון בסידורי ספרד ממוני העתיקו. בהתאם לכך, בכל הספרים כתוב לומר נפילת אפים בנוסח לדוד, כמוaggio הספרדים, השונה מנוסח תימן "לפניך אני כורע".

נוסח נפילת אפים באשמורות

אחד הנושאים שיש לדון בהם הוא נוסח נפילת אפים. בסידור משנת טנ"ט – 1599, הסידור הראשון בו נמצא האשמורות, כתוב באופן כללי "וונפלין על פניהן ואחר כך אומי תחנה זו בכל יום יי אלהי ישראל", ולא מפורט מהו הנוסח. האם הוא הנוסח שהוא מקובל בתימן, לפניך אני כורע, וזה נדרש שספר זה העתיק את כל האשמורות כפי שמצו**ב**סידור הדפוס הספרדי, אך בנוסח נפילת אפים, שינה והתאים את הנוסח מהמזמור שהספרדים נהגים לומר, לדוד, לנוסח התימני, לפניך אני כורע. מסתבר יותר לומר, כי הספר העתיק את הנוסח שהיה לפניו בסידור הדפוס הספרדי, בלי אף שינוי. כך הוא המצב גם בתחום גברא משנת טס"ט – 1609, כתוב שם לומר נפילת אפים בלי לפרט את הנוסח. בתחום משפחת עדוי משנת שע"ח – 1618 כתוב במפורש "וונפלין ע"פ ואומרים לדוד ואני נPsi אשא ואני ואח"כ אומי תחנה זו יי אלהי ישראל...".

בתכלאל של ר"י בשיר משנת שע"ח – 1618, המיצג מסורות עתיקות, תכלאל המכונה תכלאל הקדמוניים, ישנה תוספת של האשמורות עפ"י הסידורים הספרדים, וכאשר הגיע לנוסח נפילת אפים כתוב (דף פט, א): "וונפלין על פניהן ואומריין לפניך אני כוריע"). ככלומר, ר"י בשיריו הוסיף את המילים לפניך אני כורע, כדי להציג כי נוסח נפילת אפים הוא הנוסח התימני, ולא הנוסח הספרדי.

ניתן להסיק, כי ר"י בשיריו חידש מנתג בזה, הואלקח את כל סדר האשמורות הספרדי, ושינה בהם רק את נוסח נפילת אפים, מהנוסח הספרדי שמצו**ב**סידורי הדפוס לנוסח המקובל בתימן, לפניך. שיטת שילוב זו מתאימה מאוד לשיטה אותה אימץ מהרי"ץ בעבר מאה וחמשים שנה בערך, כפי שפירטנו באריכות בספר זה ובספריו על מהרי"ץ.

בתכלאל פרט מושך משנת שע"ב – 1612 העתיק הספר את האשמורות

מיסידורי הדפוס, ושם כתוב: "ויאמר דוד אל נד צר לי מאד נפלת נא ביד... כי רבים רחמיין, ונופلين על פניהם ואומר לדוד אליך ואח"כ אומר תחנה זו בכל יום ה' אלהי ישראל". בთכלאל זה תוספת "ויאמר דוד אל נד", ומזמור לדוד.

כך גם בთכלאל פרטיו משנת ח"י – 1650, המיצג בדרך כלל מסורות עתיקות, העתיק הטעפר את סדר האשמורות מיסידורי הדפוס ושם כתוב: "ונופلين על פניהם ואומריין לדוד אליך ה' כוי ואח"כ אומי ה' אלהי ישראל". טופר זה כתוב במפורש, כי הנוסח הוא לדוד, כפי שמצו באסידור הדפוס, ממנו העתיק את כל האשמורות. כך גם בთכלאל מהמאה ה"ז (כת"י פריז 1331) בו כתוב במפורש לומר את המזמור לדוד.

נמצאו למדים, כי בסידורי תימן הראשונים בהם נמצא נוסח האשמורות, ישנים שלושה ניסוחים לאמירת נפילת אפים, יש שכתו באופן סטמי מבלי לפרט, יש שכתו במפורש לומר לדוד, ויש שכתו במפורש את הנוסח התימני לפניו אני כורע (ר"י בשיר). כיוון שככל הנוסח של האשמורות מועתק מיסידורי הדפוס הספרדיים, מסתבר יותר לומר, כי הסופרים שסתמו ולא פירטו התכוונו לנוסח הספרדי, למרות שיתכן, כי השאירו את שאלת הנוסח פתוחה לשיקול דעת המתפלל. ברור, כי רביעי יהיה בשיר אשר העתיק את כל האשמורות, שינה את הנוסח של נפילת אפים, והתאים לנוסח שהיה מקובל בתימן, נוסח שנחשב עתיק יומין בתימן עוד מזמן עוזא הסופר כפי שפירטתי בשחרית, ושהיה גם توأم לרמב"ם.

מבדיקת סידורי תימן מהמאה ה"ז, ניתן לקבוע כי בעוד שהנוסח שרוב יהודי תימן אמרו בתפילה שחרית כל השנה היה הנוסח התימני, לפניו אני כורע, הרי באשמורות נהגו רובם כנוסח הסידור הספרדי, לדוד אליך, ממש העתיקו את הנוסח בשלמות.

מצב זה נמשך להערכתי, עד אמצע המאה ה"ח, בו היו מעטים שעדין אמרו את הנוסח לפניו, אך בעקבות השפעת מהרי"ץ וסידרו, מהמחצית השנייה של המאה ה"ח, החל להתבטל נוסח אמירת לפניו אני כורע, זאת בשונה משחרית לחול, שם מהרי"ץ החזיק בנוסח הקדום. מנהגו החדש של ר"י בשיר, מהמחצית הראשונה של המאה ה"ז, לא התקבל בסופו של דבר בתימן, למורות שמנาง פשרה זה אופייני מאוד למהרי"ץ.

מהרי"ץ בסדר האשמורות כתוב (חלק ג', דף מט, ב) בגוף הטכסט: "ונופלים על פניהם ויקולון לדוד אליך ה' נפשי אשא וכורע עד סופו, ואח"כ מגביהים ראשיהם ואומר ש"ז ה' אלהי ישראל". ובפירוש כתוב:

ונופלים על פניהם ואומרים לדוד אליך ה' נפשי אשא. לפי שהוא אחד מא"ב